

Verwaltungsgemeinschaft Alsleben –

Ihr Standort für das nächste Jahrtausend

VORWORT

Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger, liebe Bauwillige, Investoren und Interessierte,

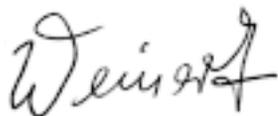
mit dieser Ihnen vorliegenden Informationsbroschüre möchten wir Ihnen den Standort der Verwaltungsgemeinschaft Alsleben vorstellen, der vielleicht für den einen oder anderen Bauwilligen oder Investor zum Standort für das „nächste Jahrtausend“ werden könnte.

Nicht nur als Wohn- und Arbeitsstandort, sondern auch als Ort der Erholung bieten die Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Alsleben vielzählige Möglichkeiten.

Auf den folgenden Seiten erhalten Sie einen kleinen Einblick in die Vorzüge der Gemeinden unserer Verwaltungsgemeinschaft. Für die Beantwortung Ihrer Fragen stehen Ihnen die Amtsleiter und Mitarbeiter der Fachämter der Verwaltungsgemeinschaft zur Verfügung.

Die Informationsbroschüre wurde durch den WEKA-Verlag erstellt und kann Ihnen kostenlos überlassen werden, weil sich die Anzeigenkunden durch ein Inserat an den Unkosten beteiligen. Dem Verlag und den Inserenten sei an dieser Stelle besonders gedankt.

Wir hoffen, dass diese Broschüre Ihr Interesse für den Standort Verwaltungsgemeinschaft Alsleben wecken kann, und würden uns freuen, Sie bald in der Verwaltungsgemeinschaft Alsleben begrüßen zu können.



Weinert
Bürgermeister und Verwaltungsleiter

Standortbeschreibung

Die Verwaltungsgemeinschaft Alsleben besteht seit dem 01. Januar 1993. Alsleben befindet sich im Zentrum des Landes Sachsen-Anhalt und gehört verwaltungstechnisch zum Landkreis Bernburg im Regierungsbezirk Dessau.

Der Sitz der Verwaltungsgemeinschaft ist in der Stadt Alsleben. Zur Verwaltungsgemeinschaft gehören neben der Stadt Alsleben die Gemeinden Beesenlaublingen, Belleben, Plötzkau, Schackstedt und Strenznaundorf.

Das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Alsleben umfasst im Südwesten des Landkreises Bernburg eine Fläche von 10.133 ha und hat ca. 8.400 Einwohner, die Bevölkerungsdichte liegt demzufolge bei ca. 83 EW/km².

Das Regionale Entwicklungsprogramm (REP) des Regierungsbezirks Dessau als Grundlage für die Entwicklung der Kreise und Gemeinden enthält ein System zentraler Orte, die als Versorgungskerne über den eigenen örtlichen Bedarf hinaus soziale, kulturelle und wirtschaftliche Aufgaben für die Bevölkerung ihres Verflechtungsbereiches übernehmen sollen.

Die zentralen Orte sind Schwerpunkte für Wohnen, Gewerbe und Infrastruktur.

Der Stadt Alsleben ist in der zentralörtlichen Stufung die Funktion eines Grundzentrums zugewiesen.

Grundzentrum:

- Bereitstellung von Einrichtungen zur Deckung des allgemeinen, täglichen Grundbedarfs an städtebaulich integrierten Standorten
- zentralörtliche Funktion durch Sitz der Verwaltungsgemeinschaft

Entfernung zum

- | | | |
|------------------|--------------|-------|
| • Mittelzentrum: | Bernburg | 15 km |
| | Aschersleben | 16 km |
| | Köthen | 25 km |
| • Oberzentrum: | Dessau | 45 km |
| | Halle | 35 km |
| | Magdeburg | 60 km |

Die Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft besitzen keine zentralörtliche Funktion.

Im Regionalen Entwicklungsprogramm heißt es, dass die Leistungsfähigkeit der zentralen Orte entsprechend ihrer Bedeutung für die Versorgung der Bevölkerung und der Wirtschaft zu sichern und zu verbessern ist.

Dazu beitragen können u. a.:

- Ausbau der Versorgungs- und Siedlungsstruktur;
- Erhöhung der örtlichen Attraktivität durch städtebauliche Planungen und Maßnahmen, insbesondere durch Bereitstellung von Wohnflächen und gewerblichen Bauflächen;
- Erweiterung des Bildungs- und Kulturangebotes;
- soziale Einrichtungen und Einrichtungen der Krankenhilfe.

Für das Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Alsleben bzw. für Teilbereiche sind im REP entsprechend der vorhandenen standörtlichen Gegebenheiten verschiedene Funktionen/ Raumnutzungen enthalten:

- Vorranggebiet für Landwirtschaft;
- Vorrang- und Vorsorgegebiet für Rohstoffgewinnung;
- Vorrang- und Vorsorgegebiet für Natur und Landschaft;
- Vorrang- und Vorsorgegebiet für Erholung;
- Vorranggebiet für Wassergewinnung.



Blick auf den Marktplatz der Stadt Alsleben von der Stadtkirche St. Cäcilie

Wohnen

Um nicht nur den Anforderungen des REP, sondern auch der Entwicklung der Gemeinden Rechnung zu tragen, haben sich einige Gemeinden entschlossen, für Teile ihrer Gemeindegebiete Bebauungspläne für Wohn- und Gewerbegebiete aufzustellen.

Die vorhandenen Wohnbedingungen in den Orten sind gekennzeichnet im Bereich der Stadt Alsleben durch einen kleinstädtischen Siedlungskörper mit einer geschlossenen Blockrandbebauung im Zentrum und einer dörflichen Bebauung außerhalb des Zentrums. In den Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft ist überwiegend Wohnbebauung mit z. T. landwirtschaftlichem Nebengelass anzutreffen. Entsprechend der Topographie der Gemeinden weisen die teilweise engen und unregelmäßigen Straßen oft recht starke Gefälle auf. Plätze und angerartige Aufweitungen charakterisieren den Straßenverlauf.

Dass unser Territorium schon frühzeitig als attraktiver Siedlungsstandort entdeckt wurde, beweisen die zahlreichen archäologischen Fundstellen im Gebiet der VG Alsleben. Erst im letzten Jahr wurden im Rahmen einer archäologischen Untersuchung wieder Hinweise und Funde dafür entdeckt, dass vor über 4000 Jahren Menschen hier siedelten. Unter diesen hier lebenden Leuten gab es sogar schon einen Angler, denn unter den Funden war auch ein alter Angelhaken aus Knochen.

Stadtsanierung in der Stadt Alsleben

Dem Erhalt und der Sicherung der innerstädtischen Wohnbebauung, insbesondere des Denkmalbereiches der Stadt Alsleben mit seinen darin eingeschlossenen Baudenkmalen, wird im Sanierungsgebiet besonders Rechnung getragen.

Neben der Hauptaufgabe der Sanierungsmaßnahme, der Wiederherstellung von öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen wurden in den vergangenen Jahren eine Vielzahl privater Baumaßnahmen gefördert.



Fördermöglichkeiten im Rahmen der Stadtsanierung bestehen z. B. bei Dachneueindeckungen, Fassadenerneuerungen und Fenster- bzw. Türerneuerungen.

Ihre Fragen zu Fördermöglichkeiten und Baubelangen im Rahmen der Stadtsanierung werden in der wöchentlich stattfindenden Sanierungssprechstunde, donnerstags 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr, im Bauamt (Zimmer 5) der Stadt Alsleben beantwortet.



Ergebnisse der Stadtsanierung - Häuser erstrahlen im neuen Glanz

Dorferneuerung in den Mitgliedsgemeinden

Nicht nur in der Stadt Alsleben, sondern auch in den Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft besteht die Möglichkeit, Fördermittel zur Sanierung der Bausubstanz und Instandsetzung der Straßen und Plätze zu erhalten. Die Zuwendungen zur Dorferneuerung erfolgen im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“ entsprechend der durch das Land festgesetzten Richtlinien. Vorrangige Aufgabe ist die umfassende Verbesserung der Agrarstruktur und des ländlichen Raumes. Förderfähig sind z. B.:

- die Erhaltung, Wiederherstellung und Neuanlage von Bauwerken und sonstigen ortsbildprägenden Bauteilen, insbesondere: Brücken, Brunnen, Backhäuser, Tore, Mauern, Zäune, Treppen;
- Maßnahmen zur Wiederherstellung der konstruktiven

Bauteile von Gebäuden wie Grundmauern, Fassaden, Dächer, Fenster und Türen;

- die Erhaltung und Neuanlage bzw. Neuanpflanzung von Grünflächen sowie ortsbildprägender Bäume.

Bei Fragen wenden Sie sich an das Sachgebiet Dorferneuerung im Bauamt der Stadt Alsleben.

Da die Lückenbebauung in den Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Alsleben nur begrenzt möglich ist, haben die Gemeinden in ihren Flächennutzungsplänen (vorbereitende Bauleitpläne) bereits Flächen dargestellt, die für eine zukünftige Bebauung vorgesehen sind.

Einige Gemeinden haben schon konkrete Vorstellungen über eine Bebauung und aus diesem Grund ihre Planungsabsichten in entsprechenden Bebauungsplänen (verbindliche Bauleitpläne) zum Ausdruck gebracht.

Neubauwohngebiete befinden sich in:

Ort	Wohngebiet	Fläche bzw. Kapazität		Art der baulichen Nutzung	Maß	Bauweise	Stand
		in ha	in WE				
Alsleben	„Eigenheimbau Am Kringel“ (Bebauungsplan B-Plan Nr. 1/92)	3,2	27	WR – reines Wohngebiet	GRZ 0,3 I Traufhöhe 3,50 m	offene Bauweise nur Einzelhäuser zulässig	rechtskräftig
Alsleben	Wohnungsbau „Am Kringel – ehemalige Stallanlage“ (B-Plan Nr. 4/94)	5,0	ca. 60	WA – allgemeines Wohngebiet	GRZ 0,3 I	offene Bauweise	in Aufstellung; § 33 BauGB
Beesenlaublingen	„Schmiedegasse-Poplitz“ (B-Plan Nr. 1)	7,2	ca. 50	WA – allgemeines Wohngebiet	GRZ 0,25 I	offene Bauweise, Einzelhäuser, Doppelhäuser	in Aufstellung, § 33 BauGB
Schackstedt	„Wohngebiet südliche Ortsrandlage“ (B-Plan Nr. 2)	4,0	ca. 50	WR, WA reines und allgemeines Wohngebiet	GRZ 0,25 und 0,3 GFZ 0,4; 0,45; 0,7 I,II	offene Bauweise und geschlossene Bauweise Einzelhäuser und Doppelhäuser	rechtskräftig

GRZ – Grundflächenzahl; GFZ – Geschossflächenzahl; I, II – Anzahl der Vollgeschosse

Arbeiten

Bedingt durch die guten Böden und das vorherrschende Klima hat die landwirtschaftliche Produktion seit jeher die Gegend geprägt und auf die Entwicklung der damit verbundenen Handwerks- und Industriebetriebe entscheidenden Einfluss genommen.

Um an die ökonomische Bedeutung und Tradition unserer Region anzuknüpfen, sind die Gemeinden und die Verwaltung bestrebt, auch weiterhin für den Wirtschaftsstandort Verwaltungsgemeinschaft Alsleben förderliche Voraussetzungen zu schaffen, damit zu den schon vorhandenen Gewerbebetrieben weitere hinzukommen.

In den Siedlungsbereichen der Stadt Alsleben und der Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft sind an zahlreichen Standorten kleinere und mittlere Gewerbebetriebe ansässig. Die vorhandene Siedlungsstruktur und die Vermischung

von Wohnen und Gewerbe bringt zahlreiche Probleme mit sich. Durch die teilweise sehr beengte Lage sind Schwierigkeiten beim Lieferverkehr und durch die oftmals vielzählig benötigten Firmenfahrzeuge Lärmemissionen vorprogrammiert. Nur die alleinige Konzentration auf Erhalt und Modernisierung der vorhandenen Standorte würde keinen positiven Effekt für die Gemeinden und die Gewerbetreibenden bringen und die vorhandenen Standortprobleme der Altstandorte nicht lösen.

Damit die vorgenannten Probleme gelöst werden können bzw. gar nicht erst entstehen, ist eine Umsiedlung vom Altstandort in ein Gewerbegebiet sinnvoll. Der Neubau der Saalemühle und die Neuansiedlung zahlreicher Gewerbebetriebe sind nur einige Beispiele.

Für die Ansiedlung Ihres Vorhabens stehen in folgenden Orten gewerbliche Bauflächen zur Verfügung:

Ort	Bauflächen	Fläche brutto	Art der baulichen Nutzung	Maß	Bauweise	Stand
Alsleben	„Gewerbegebiet Wiesenberg“ (B-Plan Nr. 1/91)	20,75 ha	Gewerbegebiet	GRZ 0,7 GFZ 1,2 II Gebäudehöhe 10 m	abweichend	komplett erschlossen
Alsleben	„Gewerbe- und Industriegebiet Nord“ (B-Plan Nr. 2/92)	33,57 ha	Gewerbegebiet Industriegebiet	GRZ 0,8 Traufhöhe 12 m Firsthöhe 16 m	abweichend	B-Plan genehmigt
Schackstedt	„Gewerbegebiet“ (B-Plan Nr. 1)	11 ha	Gewerbegebiet	GRZ 0,6 GFZ 1,0; 1,2 II		B-Plan rechtskräftig

GRZ – Grundflächenzahl
GFZ – Geschossflächenzahl
II – Zahl der Vollgeschosse

Weitere gewerblich nutzbare Bauflächen stehen nur in begrenztem Umfang in den Gemeinden an Altstandorten in gemischten Bauflächen zur Verfügung.

Für Auskünfte zu Wohn- bzw. gewerblichen Bauflächen wenden Sie sich an den Amtsleiter des Bauamtes der Stadt Alsleben bzw. an das Sachgebiet Bauleitplanung.

Zu einem funktionierenden Wohn- und Arbeitsstandort zählen aber nicht nur eine optimale Versorgung mit Wohnbau- und gewerblichen Bauflächen, sondern auch eine entsprechend ausgebaute Infrastruktur sowie Bildungseinrichtungen, kulturelle und Einrichtungen für die Freizeitgestaltung und schließlich Erholungsmöglichkeiten in der freien Natur.

Infrastruktur

Im Bereich der Versorgung der Bevölkerung unserer Verwaltungsgemeinschaft mit Gütern des täglichen Bedarfs und der Bereitstellung von Dienstleistungen sind in den letzten Jahren zahlreiche Investitionen getätigt worden.

So gibt es bereits:

- Einkaufszentren/Lebensmittel- und Getränkemärkte
- Drogeriemarkt
- Gartencenter, Blumenläden
- Elektrogroßhandel
- Fachgeschäfte für Bekleidung
- Fachgeschäfte für Elektrogeräte
- Baustoffhandel
- Autohaus, Tankstelle
- Reparaturwerkstätten für Pkw, Zweiräder, Fahrräder

TISCHLEREI



JOACHIM PREDIGER

**Fenster ■ Türen ■ Kunststoff ■ Alu ■ Holz
Innenausbau ■ Trockenbau**

06425 Alsleben, Büro: Karl-Trimpler-Str. 4
Tel.: 03 46 92/2 11 24 · Fax: 2 12 04 · Werkstatt: Tel. 2 19 12



SCHIFFSWERFT

- Schiffsreparaturen
- Metallbau
- Maschinenbau

FISCHER

Schiffswerft Dorfstraße 24 06425 Mukrena
Tel./Fax 03 46 92/2 07 40 · Funk 0172/7 93 64 13

Dipl.-Ing. (FH) Bernd Fischer, privat: Schulberg 20
06425 Schackstedt, Tel./Fax: 03 46 92/2 17 54



TISCHLEREI H. FALKE

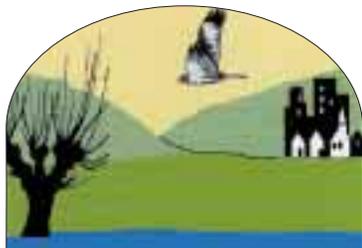
TISCHLERMEISTER
06425 ALSLEBEN · Karl-Trimpler-Straße 15
Telefon 03 46 92/2 12 94 · Fax 2 11 86

UNSER ANGEBOT: Möbel aller Art, Ladenbau, Innenausbau, Büroeinrichtungen,
Fenster und Türen, Jalousien und Treppen

Branchenverzeichnis

Agrar e. G.	U 3	Physiotherapie	14
Autohaus	16,17	Planungsbüro	U 4
Bank	U 4	Private Krankenversicherung	18
Bestattungshaus	19	Schiffswerft	7
Bestattungsinstitut	19	Schneiderei	14
Elektroinstallation	14	Steinmetz	19
Fachmarkt für Haus, Hof und Garten	U 3	Steuerberater	9
Fleischerei	U 3	Tischlerei	7, 18
Friseur	18	Versicherung	18
Gartengestaltung	8	Wasserverband	9
Getreidemühle	14	Wohnungswirtschaft	U 3
Heizung-, Sanitär- und Rohrleitungsbau	18		
Landschaftsplanung	8	(U = Umschlagseite)	

Büro für Landschaftsplanung, Landschaftspflege und Naturschutz (BLLN) Dr. Wolfgang Schüler



- Umweltverträglichkeitsprüfungen
- Landschaftspflegerische Begleitpläne
- Grünordnungspläne
- Pflege- und Entwicklungspläne
- Artenschutzprogramme
- Umweltgutachten
- Bauleitplanung
- Gartengestaltung

ACHTUNG, wir sind umgezogen!

Dorfstraße 24 • 06420 BRUCKE

Tel. (03 46 91) 2 89 91 • Fax: (03 46 91) 2 89 94 • Funk: (01 77) 5 73 70 33

E-Mail: Dr.W.Schueler.BLLN.Brucke@t-online.de

Schmidt & Partner GmbH

Steuerberatungsgesellschaft

- Steuerberatung
- Lohn/Finanzbuchhaltung
- Baulohnrechnung
- Erstellung von Jahresabschlüssen
- Erstellung von Steuererklärungen
- Lohnsteuerberatung
- Beratung zur Eigenheimzulage
- Existenzgründungsberatung
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Vertretung vor dem Finanzgericht

Marlies Schmidt
Steuerberater

Markt 10
06420 Könnern

Tel.: 03 46 91/33 40
Fax: 03 46 91/3 34 20



Dipl.-Volkswirt
Erwin Knechtel
Steuerberater

Komplexe steuerliche Beratung
Existenzgründungsberatung
Ertragsvorschau
Wirtschaftsberatung

Hallesche Straße 25 · 06406 Bernburg
Tel. 0 34 71/37 20 03 u. 62 10 36 · Fax 0 34 71/62 40 54

Ich kenne das ganz besondere Gefühl.



Thomas Pröschel

Hauptvertretung
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft
Büro:
Neue Torstraße 4, 06425 Alsleben
Telefon: 03 46 93/2 10 76/2 33 04
Telefax: 03 46 93/2 33 03
Bürozeiten:
Mo.-Fr. 9-12 Uhr, Mo.-Do. 14-18 Uhr

Wenn man zum Beispiel nach reiflicher Überlegung eine wichtige Entscheidung getroffen hat. Eine Lebensversicherung gehört zu diesen Entscheidungen. Zur Lebensversicherung gibt es keine Alternative. Reden wir doch über Ihre Vorsorge. Hoffentlich Allianz versichert.

Privat:
Grabenstraße 4
06425 Alsleben
Telefon: 03 46 92/2 03 41

Allianz



Stadt Alsleben – Bebauungsplan „Gewerbegebiet Wiesenberg“

Persönliche Notizen



A series of horizontal lines for taking notes, overlaid on a faded background image of a modern building.

Verkehrsanbindung

Die verkehrsmäßige Anbindung ist im Territorium der Verwaltungsgemeinschaft wie folgt gegeben:

- Bundesstraße – B 6; B 71;
- Autobahn – A 14; AD Plötzkau
(Fertigstellung im Jahr 2000)
- Eisenbahn – Halle–Halberstadt
(Bahnhof in Könnern 10 km)
- Wasserstraße – Saale, Werft (Hafen) in Mukrena
- Flughafen – Magdeburg, Cochstedt
Leipzig-Halle

Bildungseinrichtungen

In unserer Verwaltungsgemeinschaft sind Kindergärten ausreichend vorhanden.

Mehrere Grundschulen in den Gemeinden und der Stadt, eine Sekundarschule in Alsleben sowie Gymnasien in Bernburg ermöglichen eine Schulausbildung bis zum Abitur. Die nächstgelegene Berufsschule befindet sich in Bernburg.

Für eine wissenschaftliche Ausbildung stehen nicht nur in Sachsen-Anhalt, sondern auch in den angrenzenden Bundesländern mehrere Fachhochschulen, Technische Hochschulen und Universitäten zur Verfügung. In Sachsen-Anhalt z. B. die Hochschule Anhalt, FH Magdeburg, Universität Halle, Universität Magdeburg.

Soziales Umfeld/Krankenversorgung

Auch im sozialen Bereich wurden in den letzten Jahren in unserer VG zahlreiche Investitionen getätigt. So wurden im Gebiet Paracelsusstraße/Alte Siedlung mehrere Sozialwohnungen und altersgerechte Wohnungen, eine Arztpraxis und ein Kosmetikstudio errichtet. Neben dem Neubau des Alten- und Pflegeheimes des Arbeiter-Samariter-Bundes, Kreisverband Bernburg e. V., der vor kurzem in Alsleben errichtet und am 12. August 1999 feierlich eröffnet wurde, befindet sich in Plötzkau ein Pflegeheim des Deutschen Roten Kreuzes, Kreisverband Bernburg e.V. Ein weiteres Objekt des Arbeiter-Samariter-Bundes, Kreisverband Bernburg e. V. für Betreutes Wohnen ist bereits im Bau. Für die Gesundheitsvorsorge unserer Bürger ist eine ärztliche sowie fachärztliche Betreuung gewährleistet. Außerdem gibt es zwei Zahnärzte und eine Apotheke.



Neubau für Betreutes Wohnen in Alsleben

Kulturelle Einrichtungen und Einrichtungen für die Freizeitgestaltung

Kulturelle Einrichtungen wie z. B.

- Museen
- Theater
- Kino
- Discotheken

befinden sich (noch) nicht in der Verwaltungsgemeinschaft, sind aber über das Verkehrsnetz gut erreichbar.

Innerhalb der Verwaltungsgemeinschaft stehen für sportliche Aktivitäten, z. B. auch in den vielzähligen Vereinen, eine große Anzahl von Einrichtungen zur Verfügung.

So z. B.:

- mehrere Sportplätze
- ein neu saniertes Freiluftschwimmbad in Alsleben
- Tennisplätze in Plötzkau und Belleben
- Kartbahn in Belleben
- Kegelbahnen

Weitere Erholungsmöglichkeiten lassen sich durch die landschaftlich schöne Lage im Saaletal und Übergangsbereich zum Harzvorland erschließen.

Wanderwege in die nähere Umgebung, der Radwanderweg „Saale“ von Hof nach Bernburg, das Landschaftsschutzgebiet „Saale“, das Naturschutzgebiet „Auwald bei Plötzkau“, zahlreiche Naturdenkmale sowie großzügig angelegte Parkanlagen wie z. B. in Beesenlaublingen, Poplitz und Piesdorf laden zur Erholung in der freien Natur und Erkundung der Umgebung ein.



*Der Wasserturm
– ein Wahrzeichen der Stadt
Alsleben – mit angrenzendem
Erholungsgebiet „Kringel“*

Praxis für Physiotherapie

Simone Hettwer

Krankengymnastik, Massagen aller Art,
Fango, Ultraschall, Elektrotherapie,
Glissonschiene (Perl. Gerät), Rückenschule,
Fußreflexzonenmassage, med. Fußpflege
auch Hausbesuche

Bernburger Str. 39 a, 06425 Alsleben, Tel. 03 46 92/2 09 09



Christel Ellrich

SCHNEIDERMEISTERIN

Herren- und Damen-
maßschneiderei
- Änderungen aller Art -

Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch, Donnerstag
9.00-12.00 Uhr, 14.00-18.00 Uhr

06425 ALSLEBEN · Schulplatz 7 · Telefon: (03 46 92) 2 15 75



SAALEMÜHLE ALSLEBEN GMBH

**Herstellung von hochwertigen Mehlen
für
Haushalte
Bäckereien
und Großverbraucher**

Saalemühle Alsleben GmbH ·
Bernburger Straße 35 b · 06425 Alsleben ·
Tel. (03 46 92) 26 3-0 · Fax (03 46 92) 2 63-50

GEMEINSCHAFTSPRAXIS PHYSIOTHERAPIE

Elke Speer und Heike Weigel

Krankengymnastik – Manuelle Therapie
Massagen – Packungen – Unterwassermassage
Elektrotherapie – Manuelle Lymphdrainage
Rückenschule – Entspannungstherapie –
Schwangeren- und Säuglingsgymnastik
Fußreflexzonenmassage

Alle Kassen und privat

Alte Siedlung 9 · 06425 Alsleben
Tel. 03 46 92/2 14 45



MICHAEL KIEFER

Elektrotechnik



- Elektroinstallation für Haus und Wohnungen
- Heizung und Warmwasser mit Strom
- Elektroreparaturen aller Art
- Elektroinstallation für Gewerbe

Planung · Beratung · Ausführung

Büro + Werkstatt:

06425 Alsleben - Mühlbergstraße 9
Telefon 03 46 92/2 13 66 · Fax 03 46 92/2 01 40

Adressen und Ansprechpartner

Verwaltungsgemeinschaft Alsleben

Markt 1, 06425 Alsleben

Tel.: (03 46 92) 2 12 51
2 12 52
2 08 81
2 09 19

Fax: (03 46 92) 2 13 46

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag,
Donnerstag und Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 bis 18.00 Uhr

Bürgermeister/
Verwaltungsleiter: Herr Weinert
Bauamt: Herr Sauerländer
Kämmerei: Frau Meyer
Ordnungs- und Sozialamt: Frau Kupfernagel

Sprechzeiten der Bürgermeister der Mitgliedsgemeinden:

Beesenlaublingen: Mittwoch 16.00 bis 18.00 Uhr
Belleben: Dienstag 15.00 bis 18.00 Uhr
Plötzkau: Dienstag 17.00 bis 19.00 Uhr
Schackstedt: Mittwoch 16.00 bis 18.00 Uhr
Strenznaundorf: Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr

Landkreis Bernburg: Karlsplatz 37, 06406 Bernburg

Tel.: (0 34 71) 3 24-0

Fax: (0 34 71) 3 24-3 24

Allgemeine Sprechzeiten Landkreis:

Montag, Dienstag, Donnerstag
und Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 bis 18.00 Uhr



Autohaus



CITROËN Autohaus Sacher

Ernest-Solvay-Str. 8

Bernburg – Tel. (0 34 71) 3 26 40

Alsleben – Tel. (/03 46 92) 2 08 75

*Mehr als
Sie erwarten!*

Kundendienst

Ersatzteildepot

Neuwagen

Gebrauchtwagen

Werkstattersatzwagen

Kfz-Meisterbetrieb

Karosserie-Reparaturen

Diagnose-Zentrum

Reparatur-Schnelldienst

Abschleppservice

Versicherungsdienst

Zulassungsservice

Waschanlage

Nichts bewegt Sie wie ein CITROËN.

In Alsleben fing für den jungen Peter Sacher alles an. Im August 1980 bekam er die Gewerbebegenehmigung für den „Reparaturbetrieb eines Zweirades“. Den Vertrag, der heute noch seine Gültigkeit hat, schloss er mit der Firma Simson. Im Jahre 1986 bestand Peter Sacher die Prüfung als Kfz-Meister, und im Frühjahr 1991 unterzeichnete er den Vertrag mit CITROËN im idyllischen Alsleben in der Bernburger Straße.

Diese führte ihn in die Kreisstadt, in der er im Mai 1998 sein großes Autohaus eröffnete. Der dortige Verkaufsraum dehnt sich auf etwa 200 Quadratmeter aus. Natürlich gehört eine moderne Serviceberatung dazu. Die optimale Ersatzteilbevorratung ist in einem geräumigen Lager möglich. Eine moderne Werkstatt umfasst mehrere Hebebühnen, eine Grube und eine Karosseriewerkstatt. Eine neue Waschhalle wurde in Betrieb genommen. Diese ist auch für die Öffentlichkeit zugänglich. Eine Lackieranlage ist für Anfang 1999 vorgesehen.

Eine große Ausstellungsfläche vor dem Autohaus ermöglicht die Präsentation der kompletten CITROËN-Palette vom kleinen Saxo über die neuen Xsara, Xantia bis zum Familienwagen Berlingo. Natürlich gehören auch Fahrzeuge der Oberklasse (XM) bis zu 200 PS, die komplette Transporterpalette und Gebrauchtwagen vieler Typen dazu.

Cäsar & Labbert

Heizung-, Sanitär- und Rohrleitungsbau GmbH

Dr.-Hermann-Zscheye-Straße 6 · 06408 BIENDORF

Telefon: 03 47 22/2 13 96 u. 3 10 06 · Fax: 03 47 22/2 10 71

Debeka

Mit Sicherheit zu Ihrem Vorteil

Versichern – Bausparen

- **Krankenversicherung**
- Unfallversicherung
- **Alters- und Familienvorsorge**
- **Private Rentenvorsorge**
Hausrat- und Wohngebäudeversicherung
Haftpflichtversicherung
- **Bausparen**
Anlage vermögenswirksamer Leistungen
- **Baufinanzierung**
Geldanlage
- **Vorsorge für die Ausbildung und Zukunft Ihrer Kinder**

Servicebüro:

Markt 19, 06425 Alsleben

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag
14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Telefon 03 46 92/2 01 53



Tischlerei Achim Halle

Fenster, Türen, Treppen, Innenausbau
aus eigener Produktion

06425 BEESENLAUBLINGEN

Richard-Kupsch-Str. 11 · Telefon/Fax (03 46 92) 2 14 83

Wasserverband "Saaleaue"



Köthensche Straße 54
06406 Bernburg

Telefon (03471) 3757-0
Telefax (03471) 3757-12



Figaro e.G. Bernburg

Ihr Friseur für die ganze Familie – besuchen Sie uns in:

Alsleben, Mühlstraße 23
Telefon 03 46 92/2 14 59

Beesenlaublingen
Telefon 03 46 92/2 15 27

Plötzkau
Telefon 03 46 92/3 19 91

Bestattungsinstitut
Wernecke



Löhberg 2 · 06456 Sandersleben
Telefon: (03 47 85) 89 80

Nienburg
Schulstr. 13
Tel.: 03 47 21/
2 47 32

Bestattungshaus

Prösel
20jährige Berufserfahrung

Bernburg
Krumbholzstr. 3
Tel.: 0 34 71/
35 30 32



Steinmetzmeister

Otto Joepel

Wir führen für Sie aus:

- Steinmetzarbeiten
- Grabmale
- Einfassungen
- Fensterbänke
- Stufen
- Terrazzoherstellung
- Restaurierung von Naturstein

Fr.-Ebert-Straße 15 · 06420 Könnern · Tel. 03 46 91/2 04 02 · Fax 03 46 91/2 33 50



*Jederzeit erreichbar,
um Ihnen zu helfen.*

Ihr Bestattungsinstitut
Heinz Knoche

Inh. Maria-Ilona Galster

- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- auf Wunsch Hausbesuch
- eigene Kühlhalle
- würdiger Abschiedsraum

06449 Aschersleben, Steinbrücke 45, Tel.: (0 34 73) 23 18 u. 80 68 75
Annahme f. Schackstedt u. Umgebung, Frau Berger, Pfarrwinkel 1,
Schackstedt, Tel. 03 46 92/2 14 09
sowie Terminabsprache mit Verwaltungsamt Altleben



WEKA
INFORMATIONSSCHRIFTEN-
UND WERBEFACHVERLAGE
GMBH

AUCH IM INTERNET:

<http://www.weka-cityline.de>

IN UNSEREM VERLAG ERSCHEINEN:

Broschüren zur Bürgerinformation, Heiraten,
Wirtschaftsförderung, Umweltschutz und zum
Thema Bauen.

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der
Kommune.

INTERNET: <http://www.weka-cityline.de>

E-MAIL: info@weka-cityline.de

**Lechstraße 2, 86415 Mering,
Postfach 1147, 86408 Mering,**

Telefon 0 82 33/3 84-0,

Telefax 0 82 33/3 84-103

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen.

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

06425062/1. Auflage/mund/mund

Printed in Germany 2000

Gedruckt in den neuen Bundesländern, Mundschenk
Druck + Medien, Mundschenkstr. 5, 06895 Kropstädt

Ver- und Entsorgung

Für die Ver- und Entsorgung sind zuständig:

Wasser

MIDEWA

**Wasserver- und Abwasserentsorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH
Betrieb Bernburg**

Dr.-John-Rittmeister-Straße 23, 06406 Bernburg

Tel.: (0 34 71) 37 02 24

62 31 07

Fax: (0 34 71) 37 02 25

Energie

MEAG

**Mitteldeutsche Energieversorgung AG
Regionalbereich Anhalt
Dessauer Straße 104b, 06366 Köthen**

Tel.: (0 34 96) 4 20-0

Fax: (0 34 96) 4 20-2 02

Abwasser

ATZV

**Abwasser- und Trinkwasserzweckverband
Könnern**

Wietschke 27, 06420 Könnern

Tel.: (03 46 91) 4 36-0

Fax: (03 46 91) 2 04 35

WVS

**Wasserverband „Saaleaue“
Köthensche Straße 54, 06406 Bernburg**

Tel.: (0 34 71) 3 75 7-0

62 21 25

Fax: (0 34 71) 37 57 12

Erdgas

GSA

**Gasversorgung Sachsen-Anhalt GmbH
Industriestraße 10, 06184 Gröbers**

Tel.: (03 46 05) 6-0

Fax: (03 46 05) 6-16 10

Abfall

**Landkreis Bernburg
Umwelt- und Straßenbauamt**

(Adresse s. S. 15)



Fachmarkt für Haus, Hof und Garten

Inh. Ilse Treu
Bernburger Straße 44
06425 Alsleben • Tel. 2 14 51

- Heimwerkerbedarf
- Camping- und Freizeitmöbel
- Farben und Tapeten
- Saat- und Pflanzgut
- Arbeits- und Freizeitbekleidung

Wir haben geöffnet:

Mo., Di., Do. 9.00–18.00 Uhr
Mi., Fr. 9.00–17.00 Uhr
Sa. 8.00–11.00 Uhr



Fleischerei Renate Hilmer

Kirchplatz 68
06425 Belleben
Tel. 03 46 92/2 27 55

Plötzkau

Metzgerei Dr. Bernd Köbel



06425 Plötzkau · Hauptstraße 19 mit mobilen Verkaufswagen
Filiale: Auguststraße 49 · 06406 Bernburg

Qualität seit 1893 – ein Begriff für Plötzkau und das Umland. Mit diesem Qualitätssiegel empfiehlt sich, nunmehr in der 4. Generation, die Fleischerei Köbel. Früher per Pferdewagen, kommen ihre kulinarischen Spezialitäten heute über drei Filialen, ein Verkaufsmobil und ihren Partyservice an den Kunden. Neben der traditionellen Hausschlachware, sind es vor allem die Backspezialitäten wie der Köbelsche Speißbraten und andere Schmeckerchen, die diese Fleischerei besonders empfehlen.



Agrargenossenschaft Plötzkau e. G.

Sitz 06425 Bründel
Tel. (03 46 92) 3 16 36 und 3 16 37



Apfelverkauf

aus kontrolliertem Anbau
bei Selbstabholung

direkt im Lagerhaus Bründel

**Weiterhin im Angebot:
Futtergetreide/Schrot
und Schlachteschweine**



BBG Bernburger Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH

Das kommunale Wohnungsunternehmen
des Landkreises Bernburg

Unser Angebot:

- Wohnungsvermietung
- Vermietung von Gewerberäumen
- Hausverwaltung
- Verkauf und Verwaltung von Eigentumswohnungen

Geschäftssitz: 06406 Bernburg, Friedensallee 1
Tel.: (0 34 71) 34 76-0, Fax: (0 34 71) 34 76-10



KLICK@ gehabt!

Wenn Sie mal wirklich schnell und direkt eine Auskunft brauchen,

können Sie sich zu den Klickern zählen. Unser www.werka-cityline.de

bringt Sie ausführliche Informationen über **Städte** und **Gemeinden**.

detaillierte **Branchenverzeichnisse** und aktuelle Links zum **Online-Shopping**

Suchen Sie nicht länger, zum Klick gibt's **WERKA CityLine!**



www.werka-cityline.de



WERKA Informationsdienste- und Werbeberatung GmbH
Lehrstraße 2 • 06415 Merzig
Telefon 082333384-0 • Fax 082333384-133 • E-Mail info@werka-cityline.de



BAUPROJEKT GmbH Gröbzig, Sitz Köthen

Tel. 0 34 96/21 62 35 Fax 0 34 96/21 62 45

06366 Köthen Schloßplatz 2

Leistungsprofil

- Bauberatung
- Planung
- Bauoberleitung
- Örtliche Baubetreuung

für die Gewerke:

- Tief- und Straßenbau
- Hoch- und Ausbau

vornehmlich in der VWG tätig

- ländlicher Wegebau
- kommunaler Straßenbau



Volksbank Bernburg eG

**tagtäglich 24 h
für Sie da**

Markt 12

06425 Alsleben

Tel.: 03 46 91/2 02 74

Geldautomat

Kontoauszugsdrucker

Überweisungsterminal

Bildtelefon